

de ville, les paiements seront reçus aux postes de police sous-mentionnés, à partir de jeudi, le 25 août, jusqu'à jeudi, le 1er septembre, inclusivement :

POSTES DE POLICE

272 rue Sainte-Catherine, quartier Hochelaga.
 Au coin des rues Ontario et Beaudry.
 Au coin des rues Rachel et Amherst.
 1172 rue Saint-Laurent.
 Au coin des rues Sainte-Catherine et Guy.
 Au coin des rues du Grand-Tronc et Shearer.
 Les contribuables devront apporter leurs comptes avec eux à ces postes-là ; autrement aucun paiement ne sera accepté.
 L'hôtel de ville et les différents postes de police sus-mentionnés resteront ouverts jusqu'à 10 heures du soir, jeudi, 1er septembre, pour la réception des paiements.

W. ROBB,
Trésorier de la Cité.

BUREAU DU TRÉSORIER DE LA CITÉ,
 HÔTEL DE VILLE,
 Montréal, 24 août, 1904.



Avis Public

Rôles d'Evaluation et de Contribution Foncière.

AVIS est par les présentes donné que les Estimateurs soussignés de la Cité de Montréal, ont complété les Rôles d'Evaluation et de Contribution Foncière des immeubles situés dans tous les quartiers de la Cité, et qu'ils les ont déposés en leur bureau à l'Hôtel de Ville, où ils peuvent être vus et examinés par tous les intéressés jusqu'au neuvième (9ième) jour de Septembre prochain, (1904), et que les dits Estimateurs s'assembleront à leur bureau de 10 heures a.m., à 5 heures p.m., pour réviser lesdits Rôles et pour entendre et examiner toutes les plaintes qui leur seront soumises concernant toute inscription auxdits Rôles, aux dates suivantes, savoir :

Les quartiers Saint-Joseph, Saint-Georges, Saint-Laurent, Centre et Duvernay, lundi, le 12ème jour de Septembre prochain, (1904).
 Les quartiers Saint-Jacques, LaFontaine, Saint-Jean-Baptiste, Saint-André et Est, mardi, le 13ème jour de Septembre prochain, (1904).
 Les quartiers Sainte-Anne, Saint-Gabriel, Saint-Denis et Hochelaga, mercredi, le 14ème jour de Septembre prochain, (1904).
 Les quartiers Sainte-Marie, Papineau, Saint-Louis et Ouest, jeudi, le 15ème jour de Septembre prochain, (1904).

J.-HAMILTON FERNS, *Président.*
 A. LANGEVIN, *Vice-Président.*
 P.-H. MORIN,
 J.-T. DILLON,
 L.-J. LAMONTAGNE,
 WILLIAM EUARD,
 Wm.-G. OWENS,
 R. FITZ-GIBBON, *Estimateurs.*

Bureau des Estimateurs,
 HÔTEL DE VILLE,
 Montréal, le 27 août, 1904.

and parties coming to the City Hall will avoid delay by bringing the exact amount of their bills.

SUBURBS.

For the convenience of citizens residing at a distance from the City Hall, payments will be received at the undermentioned Stations, from Thursday, the 25th August, to Thursday, the 1st September, inclusive :

POLICE STATIONS.

272 St. Catherine street, Hochelaga Ward.
 Corner Ontario and Beaudry streets.
 Corner Rachel and Amherst streets.
 1172 St. Lawrence street.
 Corner St. Catherine and Guy streets.
 Corner Grand Trunk and Shearer streets.
 Ratepayers must bring their accounts with them, to these Stations, otherwise payment cannot be accepted.
 The City Hall and the several stations will be kept open till 10 p. m. on Thursday evening, 1st September, for the reception of payments.

W. ROBB,
City Treasurer.

CITY TREASURER'S OFFICE,
 CITY HALL,
 Montréal, 24th August, 1904.



Public Notice

Valuation and Assessment Rolls.

NOTICE is hereby given that the undersigned Assessors of the City of Montreal have completed the valuation and assessment rolls of immovable property situated in all the wards of the said City, and that the same are deposited at their office, at the City Hall, where they may be seen and examine by all parties interested until the 9th day of September next (1904), and that the said assessors will meet at their office aforesaid from 10 o'clock a.m. to 5 o'clock p. m., to revise the said rolls and to hear and examine all complaints that may be brought before them respecting any entry in such rolls, as follows :

St. Joseph, St. George, St. Lawrence, Centre and Duvernay wards, Monday, the 12th. day of September next, (1904).
 St. James, LaFontaine, St. Jean Baptiste, St. Andrew and East ward, Tuesday the 13th day of September next (1904).
 St. Ann, St. Gabriel, St. Denis and Hochelaga wards, Wednesday, the 14th day of September next, (1904).
 St. Mary, Papineau, St. Louis and West wards, Thursday, the 15th day of September next, (1904).

J.-HAMILTON FERNS, *Prés.*
 A. LANGEVIN, *Vice-President.*
 P. H. MORIN,
 J. T. DILLON,
 L. J. LAMONTAGNE,
 WILLIAM EUARD,
 Wm. G. OWENS,
 R. FITZ-GIBBON, *Assessors.*

Assessors' Office,
 CITY HALL,
 Montreal, August, 27th., 1904.